

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C361**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
	Eleku Bongindo	mountain	l o k o n z é	lexico : Harms, Vansina
	Eleku Ibenge, Bonginda	animal	n y a m a	lexico : Harms, Vansina
01	Eleku Bonginda	all	t o m <sup>u</sup> e b e l é	lexico : Harms, Vansina
02	Eleku Ibenge	arm	l o b ó k o	lexico : Harms, Vansina
02	Eleku Bonginda	arm	l o b ó k o	lexico : Harms, Vansina
03	Eleku Bonginda	ashes	m i n t ó k ó	lexico : Harms, Vansina
03	Eleku Ibenge	ashes	m o l u t a	lexico : Harms, Vansina
04	Eleku Ibenge	bark	l o p o s o l a n g a n z a	lexico : Harms, Vansina
04	Eleku Bonginda	bark	l o p o s o l a n g a n z a	lexico : Harms, Vansina
05	Eleku Ibenge	belly	i f u m u	lexico : Harms, Vansina
05	Eleku Bonginda	belly	i f u m u	lexico : Harms, Vansina
06	Eleku Ibenge	big	- n é n e	lexico : Harms, Vansina

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C361**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
06	Eleku Bonginda	big	-nɛnɛ	lexico : Harms, Vansina
07	Eleku Bonginda	oiseau	mafulú	lexico : Harms, Vansina
07	Eleku Bonginda	oiseau	ndεkε	lexico : Harms, Vansina
07	Eleku Ibenge	oiseau	ndεkε	lexico : Harms, Vansina
08	Eleku Bonginda	bite	-swá	lexico : Harms, Vansina
09	Eleku Bonginda	black	-yɔɔyɔ	lexico : Harms, Vansina
10	Eleku Ibenge	blood	malóngó	lexico : Harms, Vansina
10	Eleku Bonginda	blood	malóngó	lexico : Harms, Vansina
11	Eleku Ibenge	bone	mokúwa	lexico : Harms, Vansina
11	Eleku Bonginda	bone	mwe sé	lexico : Harms, Vansina
12	Eleku Ibenge	breast	ibéle	lexico : Harms, Vansina
12	Eleku Bonginda	breast	libéle	lexico : Harms, Vansina

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C361**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
13	Eleku Bonginda	burn	-l í k a	lexico : Harms, Vansina
13	Eleku Ibenge	burn	-l i k a	lexico : Harms, Vansina
14	Eleku Ibenge	cloud	l i t s u t é	lexico : Harms, Vansina
14	Eleku Bonginda	cloud	i t u t u	lexico : Harms, Vansina
15	Eleku Ibenge	cold	m p i o	lexico : Harms, Vansina
15	Eleku Bonginda	cold	m p i o	lexico : Harms, Vansina
16	Eleku Ibenge	come	-y á	lexico : Harms, Vansina
16	Eleku Bonginda	come	-y á	lexico : Harms, Vansina
17	Eleku Ibenge	die	w á	lexico : Harms, Vansina
17	Eleku Bonginda	die	w á	lexico : Harms, Vansina
18	Eleku Ibenge	dog	n k u m b w á	lexico : Harms, Vansina
18	Eleku Bonginda	dog	m b w á	lexico : Harms, Vansina

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C361**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
19	Eleku Ibenge	drink	-mɛ l ɛ	lexico : Harms, Vansina
19	Eleku Bonginda	drink	-me l e	lexico : Harms, Vansina
20	Eleku Bonginda	be dry	-k á s i	lexico : Harms, Vansina
21	Eleku Ibenge	ear	l í t o y í	lexico : Harms, Vansina
21	Eleku Bonginda	ear	l í t o y í	lexico : Harms, Vansina
22	Eleku Ibenge	eat	- l ɛ	lexico : Harms, Vansina
22	Eleku Bonginda	eat	- l ɛ	lexico : Harms, Vansina
23	Eleku Ibenge	egg	m o k e l é	lexico : Harms, Vansina
23	Eleku Bonginda	egg	m o k e l é / i k e l é	lexico : Harms, Vansina
24	Eleku Ibenge	eye	l í s o	lexico : Harms, Vansina
24	Eleku Bonginda	eye	l í s o	lexico : Harms, Vansina
25	Eleku Ibenge	fat / grease	m ú t a	lexico : Harms, Vansina

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C361**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
25	Eleku Bonginda	fat / grease	mú t a	lexico : Harms, Vansina
26	Eleku Bonginda	feather	l o s a l á	lexico : Harms, Vansina
26	Eleku Ibenge	feather	l o s á l á	lexico : Harms, Vansina
27	Eleku Ibenge	fire	t s a a	lexico : Harms, Vansina
27	Eleku Bonginda	fire	t s á	lexico : Harms, Vansina
28	Eleku Ibenge	fish	n s ú	lexico : Harms, Vansina
28	Eleku Bonginda	fish	n s ú	lexico : Harms, Vansina
29	Eleku Bonginda	fly	s í k ú i b á n g u	lexico : Harms, Vansina
30	Eleku Bonginda	be full	-k i n d a	lexico : Harms, Vansina
32	Eleku Ibenge	hear	-s ó k o	lexico : Harms, Vansina
32	Eleku Bonginda	hear	-l ó k a	lexico : Harms, Vansina
32	Eleku Bonginda	good	-l a m ú	lexico : Harms, Vansina

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C361**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
33	Eleku Ibenge	ground	l o s á l i	lexico : Harms, Vansina
33	Eleku Bonginda	ground	l o s á l é	lexico : Harms, Vansina
34	Eleku Ibenge	hair	n s w e l é	lexico : Harms, Vansina
34	Eleku Bonginda	hair	n t s w é	lexico : Harms, Vansina
35	Eleku Ibenge	head	mu t s ú	lexico : Harms, Vansina
35	Eleku Bonginda	head	mu t s u	lexico : Harms, Vansina
37	Eleku Ibenge	heart	mo l ó k o	lexico : Harms, Vansina
37	Eleku Bonginda	heart	mo l ó k o	lexico : Harms, Vansina
38	Eleku Ibenge	horn	i s é k é	lexico : Harms, Vansina
38	Eleku Bonginda	horn	mo k o l ó	lexico : Harms, Vansina
39	Eleku Bonginda	kill	-b o m a	lexico : Harms, Vansina
40	Eleku Bonginda	genou	l i b ó l ó n g ó	lexico : Harms, Vansina

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C361**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
40	Eleku Ibenge	genou	l i b ó n g ó	lexico : Harms, Vansina
41	Eleku Ibenge	know	-é b a	lexico : Harms, Vansina
41	Eleku Bonginda	know	-é b a	lexico : Harms, Vansina
42	Eleku Ibenge	leaf	l o k á s á	lexico : Harms, Vansina
42	Eleku Bonginda	leaf	n k a s a	lexico : Harms, Vansina
43	Eleku Ibenge	leg	l o k o l o	lexico : Harms, Vansina
43	Eleku Bonginda	leg	l o k o l o	lexico : Harms, Vansina
45	Eleku Ibenge	liver	l i b a l e	lexico : Harms, Vansina
45	Eleku Bonginda	liver	l i b a l e	lexico : Harms, Vansina
46	Eleku Bonginda	long	- t á l í	lexico : Harms, Vansina
47	Eleku Ibenge	louse	l o s i l i	lexico : Harms, Vansina
47	Eleku Bonginda	louse	l o s i l i	lexico : Harms, Vansina

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C361**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
48	Eleku Ibenge	man	z e l e	lexico : Harms, Vansina
48	Eleku Bonginda	man	z w e l e	lexico : Harms, Vansina
49	Eleku Ibenge	many	ε b e l e	lexico : Harms, Vansina
49	Eleku Bonginda	many	e b e l é	lexico : Harms, Vansina
50	Eleku Ibenge	meat	m u n y i	lexico : Harms, Vansina
50	Eleku Bonginda	meat	m u n y u	lexico : Harms, Vansina
51	Eleku Ibenge	moon	s á n z á	lexico : Harms, Vansina
51	Eleku Bonginda	moon	w é l i	lexico : Harms, Vansina
52	Eleku Ibenge	mountain	n g ó m b á	lexico : Harms, Vansina
53	Eleku Ibenge	mouth	m ɔ n ɔ k ɔ	lexico : Harms, Vansina
53	Eleku Bonginda	mouth	m ɔ n ɔ k ɔ	lexico : Harms, Vansina
54	Eleku Ibenge	nail	n s e t é	lexico : Harms, Vansina

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C361**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
54	Eleku Bonginda	nail	n s é t é	lexico : Harms, Vansina
55	Eleku Ibenge	name	l í n a	lexico : Harms, Vansina
55	Eleku Bonginda	name	l í n a	lexico : Harms, Vansina
56	Eleku Ibenge	neck	n k í n g ó	lexico : Harms, Vansina
56	Eleku Bonginda	neck	n k í n g ó	lexico : Harms, Vansina
57	Eleku Bonginda	new	-b ó k o	lexico : Harms, Vansina
58	Eleku Bonginda	night	m o k o l o	lexico : Harms, Vansina
58	Eleku Ibenge	night	i m b e m b e	lexico : Harms, Vansina
59	Eleku Ibenge	nose	z ó l ó	lexico : Harms, Vansina
59	Eleku Bonginda	nose	z ó l o	lexico : Harms, Vansina
60	Eleku Bonginda	one	-a w í	lexico : Harms, Vansina
61	Eleku Bonginda	path	m p a í	lexico : Harms, Vansina

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C361**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
61	Eleku Ibenge	path	mpa í	lexico : Harms, Vansina
62	Eleku Ibenge	person	mo t o	lexico : Harms, Vansina
62	Eleku Bonginda	person	mo t o	lexico : Harms, Vansina
63	Eleku Ibenge	rain	mbú l á	lexico : Harms, Vansina
63	Eleku Bonginda	rain	mbú l á	lexico : Harms, Vansina
64	Eleku Bonginda	red	ngó l a	lexico : Harms, Vansina
65	Eleku Ibenge	root	n t í n a	lexico : Harms, Vansina
65	Eleku Bonginda	root	n t s í n a	lexico : Harms, Vansina
67	Eleku Ibenge	sand	-z é l o	lexico : Harms, Vansina
67	Eleku Bonginda	sand	z é l o	lexico : Harms, Vansina
68	Eleku Ibenge	say	-t é p e l a	lexico : Harms, Vansina
68	Eleku Bonginda	say	-t é p e l a	lexico : Harms, Vansina

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C361**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
69	Eleku Ibenge	see	-é n ε	lexico : Harms, Vansina
69	Eleku Bonginda	see	-é n ε	lexico : Harms, Vansina
70	Eleku Ibenge	seed	muma	lexico : Harms, Vansina
70	Eleku Bonginda	seed	l omuma	lexico : Harms, Vansina
71	Eleku Bonginda	sit	t s u k a	lexico : Harms, Vansina
72	Eleku Ibenge	skin	l o p o s o	lexico : Harms, Vansina
72	Eleku Bonginda	skin	l o p o s o	lexico : Harms, Vansina
73	Eleku Ibenge	sleep (noté avec ?)	n a s ó n g ó	lexico : Harms, Vansina
73	Eleku Bonginda	sleep (noté avec ?)	i l ó	lexico : Harms, Vansina
74	Eleku Bonginda	small	- s a l í	lexico : Harms, Vansina
75	Eleku Ibenge	smoke	m ó l i n g a	lexico : Harms, Vansina
75	Eleku Bonginda	smoke	m í l í n g a	lexico : Harms, Vansina

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C361**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
76	Eleku Bonginda	stand	- t é l é m é	lexico : Harms, Vansina
76	Eleku Bonginda	stand	- ó n g o	lexico : Harms, Vansina
77	Eleku Bonginda	star	m w é t s i	lexico : Harms, Vansina
77	Eleku Ibenge	star	m i é t i	lexico : Harms, Vansina
78	Eleku Ibenge	stone	i b á n g á	lexico : Harms, Vansina
78	Eleku Bonginda	stone	i b ó k o	lexico : Harms, Vansina
79	Eleku Ibenge	sun	m o i	lexico : Harms, Vansina
79	Eleku Bonginda	sun	m o i	lexico : Harms, Vansina
81	Eleku Ibenge	tail	m o n g o n g o	lexico : Harms, Vansina
81	Eleku Bonginda	tail	m o n g o n g o	lexico : Harms, Vansina
82	Eleku Ibenge	tongue	l o l é m o	lexico : Harms, Vansina
82	Eleku Bonginda	tongue	l o l e m u	lexico : Harms, Vansina

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C361**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
83	Eleku Ibenge	tooth	l í n o	lexico : Harms, Vansina
83	Eleku Bonginda	tooth	l í n o	lexico : Harms, Vansina
84	Eleku Ibenge	tree	n g a n z a	lexico : Harms, Vansina
84	Eleku Bonginda	tree	n g a n z a	lexico : Harms, Vansina
85	Eleku Ibenge	two	-b a l é	lexico : Harms, Vansina
85	Eleku Bonginda	two	-b a l é	lexico : Harms, Vansina
86	Eleku Bonginda	walk	-k ε n d ε	lexico : Harms, Vansina
87	Eleku Bonginda	warm	e l u n g ú	lexico : Harms, Vansina
87	Eleku Bonginda	hot	m o i b ó l o	lexico : Harms, Vansina
88	Eleku Ibenge	water	m á i	lexico : Harms, Vansina
88	Eleku Bonginda	water	m a i	lexico : Harms, Vansina
89	Eleku Bonginda	what	y ó m a b e	lexico : Harms, Vansina

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu C361**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
90	Eleku Bonginda	white	y e n g o	lexico : Harms, Vansina
91	Eleku Ibenge	who	n a	lexico : Harms, Vansina
91	Eleku Bonginda	who	n a	lexico : Harms, Vansina
92	Eleku Bonginda	woman	m w a n t a k a	lexico : Harms, Vansina
92	Eleku Ibenge	woman	m w a n t a k a	lexico : Harms, Vansina